

SZENE 40 • NUMMER 7

Gydytoja Elzė

Mittwochnachmittag. Elzė kommt mit einem Spielzeug-Arztkoffer. Micius ist ihr Krankenpfleger. „Guten Tag. Ich bin die Ärztin. Wo tut es weh?“

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS: 1b, 2b, 3a

L2) WAS BEDEUTET DAS: 1b, 2c, 3c

L3) WIE SAGT MAN DAS: 1c, 2a, 3a

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Gerklė.

Bet jau geriau., Dvylika! Beveik kaip Micius!, Gydytoja Elze, ar pacientui galima valgyti?

L5) WAS PASSIERT ZUERST: 1: 34152

Wörter: Gydytoja Elzė

WORTSCHATZ & SCHREIBEN

W1) WAS BEDEUTET DAS?: 1a, 2b, 3c, 4c, 5b, 6b

W2) DOKTOR ELZĖ: 1: gydytoja, 1: slaugytojas, 1: burną, 1: receptas, 1: pacientui

W3) DER NÄCHSTE PATIENT!: 1: skauda, 2: koją, 3: miegate, 4: dieną

W4) PERSONEN: 1d, 2e, 3h, 4g, 5c, 6b, 7a, 8f

Grammatik: Mane or man?

GRAMMATIK

G1) FINDE DIE WÖRTER: 1) tave, 2) Jo, juo, 3) man, 4) mus, mums, 5) jums, jus

G2) MAN ODER MANE?: 1b, 2b, 3a, 4b, 5c, 6c

G3) VERNEINEN UND MIT: 1b, 2a, 3c, 4b, 5a, 6a

G4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Ar galite man padėti?, Micius visada eina su ja., Elze, aš tave matau!, Jonas man davė ausų kamštukus.

G5) DIE RICHTIGEN WÖRTER: 1a, 2c, 3b, 4a

G6) FRAGE UND ANTWORT: 1a, 2b, 3e, 4c, 5d

Übersetzung

Mittwochnachmittag. Elzė kommt direkt aus der Schule mit einem Spielzeug-Arztkoffer und einem viel zu großen weißen Kittel.

■ Guten Tag! Ich bin Frau Doktor Elzė. Ihr Termin ist jetzt.

○ Guten Tag, Frau Doktor.

■ Micius ist mein Krankenpfleger.

○ Bist du eine echte Ärztin?

■ Mama ist eine echte Ärztin. Und ich bin die beste.

■ Wo tut es denn weh?

○ Mein Hals. Aber es ist schon besser.

Sie schaut mit einer Spielzeugtaschenlampe sehr ernst in deinen Mund.

■ Öffnen Sie den Mund. Sagen Sie „ah“.

○ Aaa...

Sie prüft ihr Spielzeugthermometer.

■ Hm. Kein Fieber.

○ Ist das schlimm?

- Nein. Das ist sehr gut.
- Wie viele Stunden schlafen Sie jetzt?
- Zwölf. Jonas hat mir Ohrstöpsel gegeben.
- Zwölf! Fast wie Micius!

Sie schreibt mit der Zungenspitze zwischen den Zähnen auf eine Seite ihres Hefts und liest sie vor.

- Hier ist Ihr Rezept.
- „Eins: Pfannkuchen, dreimal täglich. Zwei: Kater auf den Füßen.“
- „Drei: am Samstag das Fest. Sie müssen kommen!“
- Aber Tomas sagt: keine Katzen im Bett!
- Es ist ein Rezept. Ein Rezept ist wichtiger als Tomas' Liste.

Ona kommt mit einem großen Teller Pfannkuchen herein.

- ▲ Hier sind die Pfannkuchen. Wie verordnet.
- Danke, Frau Ona! Danke, Frau Doktor!

Ganz ernst.

- ▲ Frau Doktor Elzé, darf die Patientin essen? (Frau Doktor Elzé, darf der Patient essen?)
- Ja. Aber nur drei Pfannkuchen.

Sie packt ihren Koffer. Micius springt vom Bett und folgt ihr zur Tür.

■ Der Termin ist vorbei. Auf Wiedersehen!

Ihr Rezept: „Pfannkuchen, dreimal am Tag. Katze auf den Füßen. Fest: Samstag. DU MUSST KOMMEN.“ Ona bringt die Pfannkuchen. Am nächsten Morgen geht es dir besser. Das Spielzeugthermometer ist weg.